

Официальный представитель и  
авторизированный сервисный центр  
Minebea Intec в Украине

”

”

**Minebea**  
**intec**  
*The true measure*

## Промышленные металлодетекторы

Для защиты потребителей и производственного оборудования



Вся продукция и системы Minebea Intec сделаны по немецкому стандарту качества в сочетании с 70-летним опытом в разработке, производстве и обслуживании металлодетекторов.

# Мы делаем повседневную жизнь безопаснее

Компания Minebea Intec, ранее носившая название Sartorius Intec, предлагает продукцию, решения и услуги, позволяющие производителям повысить надежность, безопасность и эффективность производственных и упаковочных линий. Мы остаемся верны данному всем клиентам и потребителям обещанию: «Мы делаем повседневную жизнь безопаснее».

Наша позиция ведущего глобального поставщика продукции и решений на рынке, а также наше стремление задавать строгие стандарты во всех сферах нашего бизнеса отражаются в лозунге: «Истинное измерение».

Вот уже более 70 лет мы помогаем производителям контролировать качество продукции и проверять отсутствие инородных включений. Наши возможности основываются на «немецком стандарте качества» нашей продукции и услуг и подкрепляются постоянными усилиями по развитию передовых технологий. Благодаря этому десятки тысяч клиентов доверяют нашей компании, и за нашу долгую историю мы предоставили им миллионы продуктов и решений.

Наше глобальное присутствие позволяет поддерживать клиентов в любой точке земного шара и на любом этапе жизненного цикла продукции и решений. Мы помогаем правильно выбрать оборудование, содействуем в проектировании, оказываем услуги по установке, калибровке, обслуживанию и ремонту, обновляем и заменяем оборудование, организуем обучение.



Дополнительные сведения о компании Minebea Intec, нашей продукции и услугах, контактных данных и партнерах в конкретной стране можно получить на сайте [www.minebea-intec.com](http://www.minebea-intec.com).



- Minebea Intec, продажи — обслуживание
- Minebea Intec, производство — продажи — обслуживание
- Партнеры по сбыту

## Группа MinebeaMitsumi

Группа компаний MinebeaMitsumi является глобальным производителем высокоточных электромеханических компонентов для разных отраслей. Minebea основана в Японии в 1951 году, а Mitsumi — в 1954 году. В настоящее время штат компаний составляет более 97 000 сотрудников, а офисы продаж и обслуживания располагаются в 16 странах по всему миру. По многим позициям группа MinebeaMitsumi является лидером мирового рынка.

## Металлодетекторы Minebea Intec: надежное вложение

Minebea Intec разрабатывает и производит промышленные металлодетекторы и системы металлодетекции для контроля пищевых и промышленных продуктов. Системы способны обнаруживать цветные и черные металлы и уверенно удалять загрязненные этими металлами продукты с производственной и упаковочной линий.

Все продукты и системы Minebea Intec сделаны по немецкому стандарту качества в сочетании с 70-летним опытом в разработке, производстве и обслуживании металлодетекторов. Это гарантирует надежность ваших рабочих процессов в течение долгого времени, поэтому инвестиции в продукцию Minebea Intec — надежное решение.



Немецкое качество

Мы предлагаем два типа промышленных металлодетекторов: один — для защиты оборудования и работников производства, а второй — для защиты потребителей.

Защита производственного оборудования и работников обычно применяется в химической отрасли, на производстве пластмасс, резины, линиях повторной переработки и в деревообработке. Например, в химической промышленности металлодетекторы используются для проверки переработанных пластмасс во избежание повреждения дорогостоящих форм.

Для защиты потребителей такие устройства часто применяются в пищевой промышленности. Здесь они должны гарантировать, что продукты, выходящие с завода, не содержат никаких металлических включений. Металлодетекторы Minebea Intec позволяют обеспечить соблюдение отраслевых стандартов, таких как HACCP, IFS и BRC, защитить репутацию бренда и избежать дорогостоящих отзывов продукции.

*«Металлодетекторы Minebea Intec помогают мне соблюдать отраслевые стандарты и избегать дорогостоящих отзывов продукции».*

Чтобы получить дополнительную информацию о металлодетекторах, загрузите нашу документацию.



[www.metal-detection.info/en](http://www.metal-detection.info/en)

# Металлодетекторы Vistus® для оптимальной защиты потребителей

Металлодетекторы Vistus® могут обнаруживать цветные и черные металлы и разработаны специально для применения в пищевой отрасли. Предлагаются металлодетекторы с прямоугольным отверстием для использования на конвейерных лентах, а также с круглым отверстием — для использования в трубопроводах. Все детекторы Vistus® обладают следующими характеристиками:

- Технология многопоточной обработки с гарантированно высокой эффективностью обнаружения
- Высокая скорость и простота переключения между разными партиями продуктов благодаря функции памяти
- Функция автоматического обучения позволяет линейным операторам безошибочно выполнять настройку и корректировку, даже не обладая специализированными знаниями и соответствующим обучением
- Защита от несанкционированного доступа с помощью пользовательских паролей или аутентификации по отпечатку пальца предотвращает нежелательные изменения в системе
- Широкий выбор интерфейсов дает возможность легко интегрировать весы в любые сети обработки данных



Конвейерный металлодетектор Vistus®

## Металлодетекторы Vistus® с прямоугольными отверстиями для применения на конвейерах

- Доступны стандартные размеры катушки: от 75 x 30 мм до 275 x 60 мм (ШxВ). Другие размеры доступны на заказ
- Очень компактный: контрольный блок полностью встроен в поисковую катушку
- Защита класса IP65, опционально предлагается класс IP69 для обеспечения очистки водой под давлением



Металлодетектор Vistus®

## Системы металлодетекции Vistus®

Металлодетекторы Vistus® поставляются и монтируются на ленточный или цепной конвейер, что обеспечивает простую и быструю интеграцию в производственную или упаковочную линию. Характеристики наших систем:

- Прочная конструкция с нескручиваемой рамой из нержавеющей стали 1.4301/AISI 304
- Высококачественный мотор. Не требующий обслуживания трехфазный мотор с червячным приводом или трехфазный мотор-барaban
- Максимальная эффективность обнаружения благодаря оптимальному контролю вибрации и зоне без металла
- Системы металлодетекции Vistus® могут дополнительно оснащаться необходимыми датчиками и устройствами для полного соответствия таким отраслевым стандартам, как IFS, BRC и M&S. К дополнительному оснащению относятся защитные крышки, устройства контроля брака, датчики заполнения корзины, контроля давления воздуха и запираемые корзины для бракованных продуктов



Конвейерный металлодетектор Vistus®

## Системы металлодетекции в свободном падении Vistus®

Система металлодетекции в свободном падении Vistus® обеспечивает надежную проверку и удаление инородных металлических включений из любых пищевых продуктов в форме порошка или гранул, которые транспортируются под действием силы тяжести через трубопровод, например из сухого молока, пшеницы, орехов или кукурузных хлопьев. Характеристики металлодетекторов свободного падения Vistus®:

- Минимальная установочная высота обеспечивает удобную интеграцию в любой конвейер
- Экономичный контроль до четырех поисковых катушек с одного терминала
- Полноценная проверка без остановки процесса. Эти свойства гарантируют правильную проверку рабочего процесса



Системы металлодетекции в свободном падении Vistus®



Отверстие для тестового образца



Заслонка для тестового образца

### Полноценная проверка без остановки процесса

Полноценная проверка без остановки процесса гарантирует правильную проверку в ходе рабочего процесса. Она позволяет пропустить тестовый образец через центральную область металлодетектора, в которой чувствительность наименее высока. Любое другое положение, кроме центрального, может привести к недостоверным результатам проверки.

Под сепаратором устанавливается заслонка, чтобы гарантировать удаление тестового образца из потока продукта, даже если он не будет обнаружен.



Чтобы получить дополнительные сведения о системах металлодетекции в свободном падении Vistus®, просканируйте этот QR-код и просмотрите видеоролик

[www.minebea-intec.com/en/videos/Vistus-freefall](http://www.minebea-intec.com/en/videos/Vistus-freefall)

# Система с конфигурацией для трубопровода

Системы металлодетекции в свободном падении Vistus® с круглым отверстием для использования в трубопроводах могут быть сконструированы по индивидуальным требованиям из следующих стандартных компонентов: операторский терминал, поисковая катушка, труба, сепаратор и система проверки без остановки процесса.

## Поисковые катушки



**Vistus® R**  
Для максимальной чувствительности обнаружения в сочетании с компактным дизайном.



**Терминал оператора**  
Для эффективного управления поисковыми катушками (до 4 катушек). Оснащается цветным сенсорным дисплеем.

**Поисковая катушка Vistus® RMFZ**  
Имеет ограниченную зону без наличия металла, что позволяет устанавливать ее вблизи металлических конструкций.

## Трубы



**Полипропиленовая труба**  
Изготавливается из сверхпрочного полипропилена. Это универсальное решение для продуктов, невосприимчивых к электрическому разряду, например кофе и специй.



**Труба ESD**  
Непрерывно нейтрализует статическое электричество, тем самым предлагая максимальную надежность при проверке порошкообразных продуктов. Полностью отвечает стандартам пищевой безопасности ЕС 10/2011 и 1935/2004.



**Керамическая труба**  
Абсолютно износостойкая и жаропрочная. Идеальна для высокоабразивных продуктов и высоких температур.

## Сепараторы



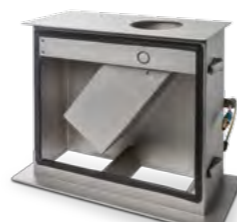
**Сепаратор ST**  
Подходит для широкого спектра применений, обеспечивая минимальные потери продукта при удалении загрязнений из производственного потока.



**Сепаратор FL**  
Имеет минимальную установочную высоту, что делает его идеальным для применения с поисковой катушкой Vistus® RMFZ с ограниченной зоной без наличия металла.



**Сепаратор EC**  
Имеет гигиеничный дизайн, который обеспечивает удобство проверки и быструю очистку благодаря возможности сборки и разборки без инструментов.



**Сепаратор SW**  
Это решение подходит для линий с очень высокой пропускной способностью.



Системы металлодетекции в свободном падении Vistus®

# Металлодетекторы Secus<sup>®</sup> для защиты производственного оборудования и работников

Minebea Intec предлагает полный ассортимент металлодетекторов для защиты дорогостоящего производственного оборудования и работников в различных отраслях, в том числе химической, пластмассовой, энергетической, горнодобывающей, табачной и керамической, а также при переработке отходов, производстве резины и обработке древесины.

Характеристики Secus<sup>®</sup>:

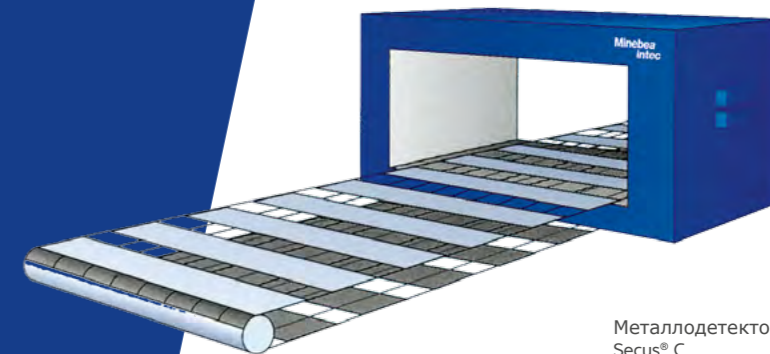
- Прочная конструкция в сочетании с оптимальной чувствительностью обнаружения
- Крайне простое управление, обеспечивающее удобство в использовании
- Доступность в стандартном размере с размерами отверстия до 2200 x 1200 мм (ШxВ). Возможность заказать больший размер
- Класс защиты IP55, опционально IP66



Катушки различных конструкций обеспечивают отличную интеграцию в производственный процесс

## Secus<sup>®</sup> C

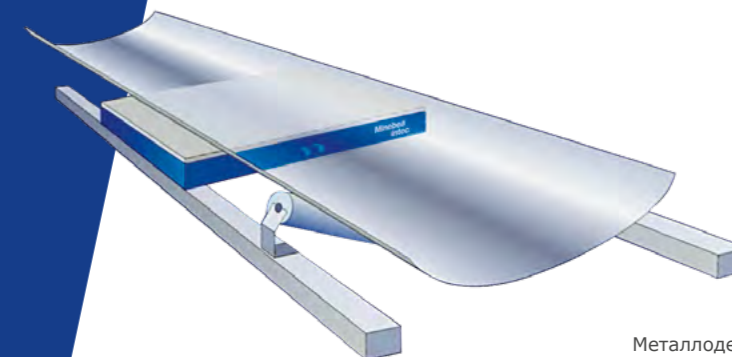
Стандартная катушка для установки на конвейеры



Металлодетектор Secus<sup>®</sup> C

## Secus<sup>®</sup> U

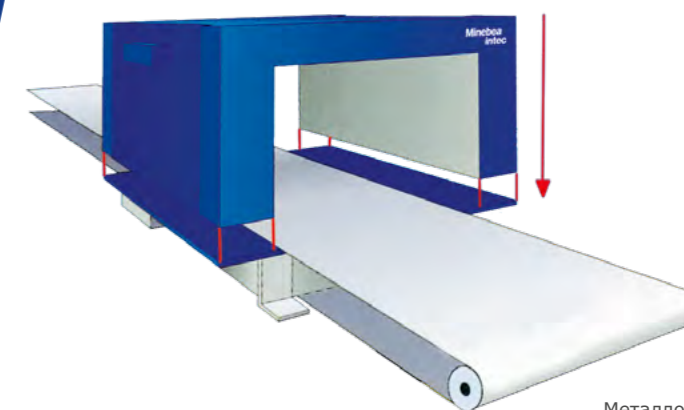
Для установки под конвейером



Металлодетектор Secus<sup>®</sup> U

## Secus<sup>®</sup> D

Разъемная катушка для удобства установки на имеющиеся конвейеры



Металлодетектор Secus<sup>®</sup> D

## Варианты комплектации и дополнительные продукты

### Системы отбраковки и сепарации

В рамках наших решений для металлодетекции мы предлагаем широкое разнообразие высокоскоростных систем отбраковки, которые надежно и эффективно удаляют с ленты конвейера продукцию, в которой обнаружены загрязнения. Системы отбраковки включают следующие механизмы для применения на конвейерах: толкатели, воздуходувки, рычаги, заслонки, ловушки, телескопические отводящие конвейеры и многопоточные системы отбраковки. Обзор сепараторов, подходящих для применения в трубопроводах, вы найдете на странице 10.

### Тестовые образцы

Для большинства систем контроля качества необходима регулярная проверка эффективности систем металлодетекции.

Мы готовы предложить вам широкий ассортимент сертифицированных тестовых образцов, которые позволяют получать актуальную и достоверную информацию о работоспособности систем. Тестовые образцы имеют разные размеры и изготовлены из различных материалов, что позволяет подобрать нужный вариант для любой системы металлодетекции. Все тестовые образцы Minebea Intec изготавливаются только из материалов, одобренных FDA.



### SPC@Enterprise

Программное обеспечение статистического контроля SPC@Enterprise помогает обеспечить качество продукции, безопасность пищевых продуктов и высокую производительность.

Эта система, которая уже подтвердила свою эффективность, предоставит вам настраиваемые интерфейсы для протоколирования данных из разнообразных систем, элементов оборудования и датчиков, используемых на производственных или упаковочных линиях. Используя мощные средства составления отчетов, программа преобразует эти данные в полезную информацию. Благодаря этому вы сможете немедленно устранить любые возникшие проблемы.

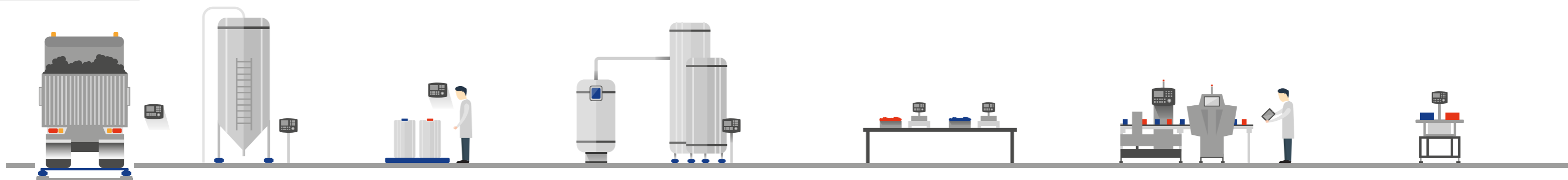


### Персонализированные решения для клиентов

На современном рынке пищевой продукции существует огромное разнообразие предложений и постоянно появляются новые виды упаковок, для многих из которых введены нестандартные требования по обработке и обнаружению загрязнений.

Несмотря на высочайшую гибкость наших стандартных систем, в некоторых случаях требуются индивидуальные решения и подробные консультации. Наша команда инженерной поддержки готова предоставить вам и то, и другое. Также мы окажем помощь в проектировании для интеграции наших устройств и систем в ваши производственные и упаковочные линии. В частности, для устройств обнаружения инородных включений мы можем провести тесты с вашими продуктами и предоставить информацию о достижимых пределах точности обнаружения.

# Наш ассортимент продукции



<p>Приемка и хранение насыпных материалов</p>	<p><b>Приемка продукции</b></p>	<p>Приемка упакованной продукции</p>	<p><b>Автоматизированное производство</b></p>	<p><b>Ручное производство</b></p>	<p><b>Упаковка</b></p>	<p><b>Отгрузка продукции</b></p>
---	---------------------------------	--------------------------------------	---	-----------------------------------	------------------------	----------------------------------

<p>Точный контроль поступающих и хранящихся материалов</p>	<p>Достижение полного контроля над процессами</p>	<p>Эргономичные решения для точности и возможности отслеживания</p>	<p>Обеспечение качества продукции и пищевой безопасности</p>	<p>Гарантия качества производимой продукции</p>
--	---	---	--	---



Компоненты и решения для автомобильных весов



Решения для бункерного взвешивания



Системы металлодетекции в насыпных материалах



Напольные весы

*Мы предлагаем продукцию, решения и услуги, позволяющие производителям повысить надежность, безопасность и эффективность производственных и упаковочных линий. Наш ассортимент включает предложения для всех процессов, от получения до отгрузки продукции, как автоматизированных, так и ручных, а также для заполнения емкостей и упаковки.*



Решения для оптовых упаковок



Взвешивание рабочей емкости (традиционные и цифровые решения)



Взвешивание рабочей емкости (гигиеничные решения)



Разделение на порции и проверка веса



Контроль рецептуры и ручное взвешивание



Металлодетекция



Проверка веса



Рентгеновский контроль



Решения для заполнения



Статистический контроль процессов



Напольные весы



Высокоскоростная проверка веса

## Наши услуги

Наше глобальное присутствие позволяет поддерживать клиентов в любой точке земного шара и на любом этапе жизненного цикла продукции или решений: от правильного выбора оборудования до обновления, замены оборудования и обучения пользователей.

### Инженерная поддержка — поиск оптимальных решений

- Консалтинговая поддержка в выборе оптимальных систем и решений с учетом требуемой производительности, точности и стоимости
- Помощь в проектировании для интеграции продукции и решений в используемое оборудование, установка на производственный конвейер
- Персонализация — уникальная продукция и решения в соответствии с вашими индивидуальными требованиями

### Техническое обслуживание и ремонт — контроль работоспособности и эффективности оборудования

- Калибровка оборудования или проверка соответствия официальным стандартам измерения и метрологического контроля
- Профилактическое обслуживание для обеспечения постоянной работоспособности и эффективности
- Услуги по ремонту, включая контракты на экстренное обслуживание с гарантированным временем реагирования
- Удаленное обслуживание



### Обновление оборудования — продление срока службы и повышение производительности

- Обновление программного и аппаратного обеспечения
- Замена оборудования

### Обучение — развитие навыков персонала

- Обучение пользователей аспектам эксплуатации и/или ремонта оборудования
- Семинары по обмену знаниями о регламентных требованиях и новых технологиях



**engineering support**  
by Minebea Intec



### Пусконаладочные работы — обеспечение требуемой производительности и своевременного начала работы

- Установка механических или электрических компонентов, ввод в эксплуатацию, наладка оборудования и обучение пользователей
- Калибровка оборудования или проверка соответствия официальным стандартам метрологического контроля
- Аттестация оборудования (IQ/OQ)

**academy**  
by Minebea Intec





Мы делаем повседневную  
жизнь безопаснее

Официальный представитель Minebea Intec в Украине ООО "Сартокарат"  
г. Киев, ул. Волынская 66,А тел. +380445373319  
[www.sartorius.com.ua](http://www.sartorius.com.ua) [sarto@karat.com.ua](mailto:sarto@karat.com.ua)

последнее обновление — август 2017 г.

Minebea Intec Aachen GmbH & Co. KG | Am Gut Wolf 11 | 52070 Aachen, Germany. Телефон  
+49.241.1827.0 | Факс +49.241.1827.210 | Эл. почта: [info@minebea-intec.com](mailto:info@minebea-intec.com)



[www.minebea-intec.com](http://www.minebea-intec.com)



**Minebea**  
**intec**  
The true measure